

USER MANUAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI
BEDIENUNGSANLEITUNG

hidea™

prod@hideagifts.com

REF. 97252

E.U. Registration No. 501888640| NI Murte, Lt 5 , 3060-372 Murte, Portugal

U.K. Company No. 11414885| 4th Floor, The Anchorage, 34 Bridge Street, Reading, England, RG1 2LU

NOR. Registration No. 925239917| C. J. Hambros Plass 2C, 0164 Oslo, Norway

CH. Business ID No. CHE-356,553,270|Henric Petri-Strasse 35, 4010 Basel, Switzerland



EN| WIRELESS SPEAKER

BASIC INFORMATION:

- 1- ON / OFF button
- 2- Microphone
- 3- Mode: BT / Card reader
- 4- Previous track and decrease volume
- 5- Play/Pause/Answer
- 6- Next track and increase volume
- 7- USB-C charging port
- 8- MicroSD slot (until 32 Gb)

INCLUDES: USB-A to USB-C charging cable

TECHNICAL CHARACTERISTICS:

- Pairing name: 97252 - FLOREY
- Material: Recycled ABS and Recycled Aluminium
- Dimension: aprox. Ø 70 x 43 mm
- Signal range: 10 m
- BT: v5.3
- Output power: 3W
- Frequency range: 280HZ - 16KHZ
- Battery type: Lithium Polymer
- Battery capacity: 400mAh
- Playing time: ≤ 3h
- Battery charge time: 1h40
- Voltage: DC 5V

DIRECTIONS FOR USE:

- To turn on the speaker, slide the ON / OFF button [1];
- To increase or decrease the volume, press and hold buttons 4 and 6 respectively;
- To select songs forwards or backwards, press once buttons 4 and 6 respectively;
- To pause the sound press the pause button [5] and to resume playback press the play button [5].
- To answer or end a call press the 5 button.
- To change mode between BT and card reader press button Mode [3].
- To use microSD card, simply insert the card in the corresponding place [8] and the music will play automatically.

CAUTION!

- Do not expose the product to direct sunlight, heat sources, high humidity, water or other liquids and temperatures above 40 °C.
- Do not drop or excessively shake the product. Improper use of this product may compromise its durability and functionality as well as the user's safety.
- Use a soft, lint-free cloth to clean the product's surface. Avoid using harsh chemicals or solvents, as they can damage the product's finish.
- It is recommended that you fully charge the product before first use.

PTI COLUNA WIRELESS

INFORMAÇÕES BÁSICAS:

- 1- Botão Ligar/Desligar
- 2- Microfone
- 3- Modo: BT / Leitor de cartões
- 4- Música anterior e baixar volume
- 5- Reproduzir / Pausa /Atender
- 6- Música seguinte e aumentar volume
- 7- Porta USB-C para carregamento
- 8- Entrada de cartões microSD (até 32 Gb)

INCLUI: cabo de carregamento USB-A para USB-C

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Nome de emparelhamento: 97252 - FLOREY
- Material: ABS reciclado e alumínio reciclado
- Dimensão: aprox. Ø 70 x 43 mm
- Faixa de sinal: 10 m
- BT: v5.3
- Potência de saída: 3W
- Frequência: 280HZ - 16KHZ
- Tipo de bateria: Lítio polímero
- Capacidade da bateria: 400mAh
- Tempo de reprodução: ≤ 3h
- Tempo de carga da bateria: 1h40
- Voltagem: DC 5V

MODO DE UTILIZAÇÃO:

- Para ligar a coluna deslize o botão Ligar/Desligar [1];
- Para aumentar ou diminuir o volume pressione e mantenha os botões 4 e 6 respetivamente;
- Para selecionar músicas para a frente ou para trás, pressione uma vez os botões 4 e 6 respetivamente;
- Para colocar o som em pausa pressione o botão de pausa [5] e para retomar a reprodução pressione o botão reproduzir [5].
- Para atender ou desligar uma chamada pressione o botão 5.
- Para alterar o modo entre BT e leitor de cartões pressione o botão 3.
- Para a utilização de cartão microSD, basta inserir o cartão no local correspondente [8] e a música irá reproduzir automaticamente.

ATENÇÃO!

- Não coloque o produto em exposição solar direta, fontes de calor, humidade elevada, água ou outros líquidos, nem a temperaturas acima de 40°C.
- Não deixe cair nem agite demasiadamente o produto. O uso impróprio pode comprometer a durabilidade e funcionalidade do artigo, bem como a segurança do utilizador.
- Utilize um pano macio e sem fios para limpar a superfície do produto. Não utilize químicos ou solventes, pois poderão danificar o acabamento do produto.
- É recomendável que carregue totalmente o produto antes da primeira utilização.

CZ| BEZDRÁTOVÝ REPRODUKTOR

ZÁKLADNÍ INFORMACE:

- 1- Tlačítko ON / OFF (pripojit/odpojit)
 - 2- Mikrofon
 - 3- Režim: BT / čtečka paměťových karet
 - 4- Následující skladba a zvýšení hlasitosti
 - 5- Prehrát / Pausa /Přijmout hovor
 - 6- Předchozí skladba a snížení hlasitosti
 - 7- USB-C port
 - 8- Micro SD slot kartu (max. 32 GB)
- VČETNĚ: USB-A až USB-C kabel

TECHNICKÉ VLASTNOSTI:

- Název párování: 97252 - FLOREY
- Materiál: recyklované ABS a recyklovaný hliník
- Rozměry: cca. Ø 70 x 43 mm
- Dosah signálu: 10 m
- BT: v5.3
- Výkon: 3 W
- Frekvencí rozsah: 280 Hz - 16 kHz
- Typ baterie: polymer-lithiová
- Kapacita baterie: 400 mAh
- Doba prehrávání: ≤ 3h
- Doba nabíjení baterie: 1h40
- Napětí: DC 5 V

NÁVOD K POUŽITÍ:

- Reprodukční spustíte přetažením tlačítka ON / OFF [1].
- Chcete-li zvýšit nebo snížit hlasitost, stisknete tlačítka 4 nebo 6.
- Chcete-li přejít na následující nebo předchozí skladbu, stisknete tlačítka 4 nebo 6.
- Chcete-li pozastavit přehrávání, stisknete tlačítko pauzy [5]. Další stisknutím tlačítka přehrávání [5] se přehrávání hudby znovu spustí.
- Chcete-li přijmout nebo ukončit hovor, stisknete tlačítko 5.
- Chcete-li přepnout mezi režimem BT a ctečky karet, stisknete tlačítko 3.
- Chcete-li použít kartu TF, stáčí ji vložit na příslušné místo [8] a přehrávání hudby se spustí automaticky.

UPOZORNĚNÍ!

- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla, vysoké vlhkosti, vodě nebo jiným kapalinám a teplotám nad 40 °C.
- Zabraňte pádu nebo nadměrnému ořezu produktu. Nesprávné použití tohoto produktu může ohrozit jeho životnost a funkčnost a také bezpečnost uživatele.
- K čištění povrchu výrobku používejte měkký hadřík, který nepouští vlákna. Nepoužívejte agresivní chemikálie nebo rozpouštědla, protože mohou poškodit povrchovou úpravu produktu.
- Před prvním použitím se doporučuje výrobek zcela nabít.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

ES| INALÁMBRICO

INFORMACIONES BÁSICAS:

- 1- Botón Encendido / Apagado
- 2- Micrófono
- 3- Modo: BT / Lector de tarjetas
- 4- Pista siguiente y aumentar volumen
- 5- Reproducir / Pausar / Contestar
- 6- Pista anterior y disminuir volumen
- 7- Entrada USB-C
- 8- Entrada de tarjetas microSD (hasta 32 Gb)
- INCLUYE:** cable de carga USB-A / USB-C

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Número de emparejamiento: 97252 - FLOREY
- Material: ABS Reciclado y aluminio reciclado
- Dimensión: aprox. Ø 70 x 43 mm
- Rango de señal: 10 m
- BT: v5.3
- Potencia de salida: 3W
- Intervalo de frecuencia: 280HZ - 16KHZ
- Tipo de batería: Litio polímero
- Capacidad de la batería: 400mAh
- Tiempo de reproducción: ≤ 3h
- Tiempo de carga de batería: 1h40
- Voltaje: DC 5V

MODO DE UTILIZACIÓN:

- Para conectar la columna deslice o botón ON/OFF [1];
- Para aumentar o disminuir el volumen, presione prolongadamente los botones 4 y 6 respectivamente;
- Para seleccionar pistas hacia delante o hacia atrás, pulse los botones 4 y 6 respectivamente;
- Para poner el sonido en pausa, presione el botón de pausa [5] y para reanudar la reproducción, pulse el botón de reproducción [5].
- Para responder o colgar una llamada, pulse el botón 5.
- Para cambiar el modo entre BT y lector de tarjetas, pulse el botón Modo 3.
- Para la utilización de tarjeta TF, basta con insertar la tarjeta en el lugar correspondiente [8] y la música se reproducirá automáticamente.

¡ATENCIÓN!

- No expongas el producto a la luz solar directa, fuentes de calor, humedad elevada, agua u otros líquidos ni temperaturas superiores a 40 °C.
- No dejes caer ni agites excesivamente el producto. El uso inadecuado de este producto puede comprometer su durabilidad y funcionalidad así como la seguridad del usuario.
- Utiliza un paño suave y sin pelusa para limpiar la superficie del producto. Evita el uso de productos químicos o disolventes agresivos, ya que pueden dañar el acabado del producto.
- Se recomienda que cargue completamente el producto antes de utilizarlo por primera vez.

FR| HAUT-PARLEUR SANS FIL

INFORMATIONS BASIQUES:

- 1- Bouton ON / OFF [allumer/éteindre]
- 2- Microphone
- 3- Mode: BT / Lecteur de cartes
- 4- Musique suivante et augmenter volume
- 5- Lecture – Pause – Décrocher
- 6- Musique précédente et baisser volume
- 7- Entrée USB-C
- 8- Entrée de carte microSD [jusqu'à 32Gb]
- INCLUS:** Câble de chargement USB-A/USB-C

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Nom d'appairage : 97252 - FLOREY
- Matière: ABS recyclé et aluminium recyclé
- Dimension: approx. Ø 70 x 43 mm
- Portée du signal: 10 m
- BT: v5.3
- Puissance de sortie: 3W
- Intervalle de fréquence: 280HZ - 16KHZ
- Type de batterie: Lithium polymère
- Capacité de la batterie: 400mAh
- Durée de lecture: ≤ 3h
- Durée de charge batterie: 1h40
- Voltage: DC 5V

MODE D'UTILISATION:

- Pour allumer l'enceinte, faites glisser le bouton ON/OFF [1].
- Pour augmenter ou diminuer le volume, appuyez longuement sur les boutons 4 et 6.
- Pour sélectionner les musiques suivantes ou précédentes, appuyez sur les boutons 4 et 6.
- Pour mettre en pause, appuyez sur le bouton pause [5] et pour reprendre la lecture appuyez sur le bouton lecture [5].
- Pour décrocher ou raccrocher un appel, appuyez sur le bouton 5.
- Pour modifier le mode BT et lecteur de cartes, appuyez sur le bouton 3.
- Pour utiliser le lecteur de carte TF, il suffit d'insérer la carte dans l'emplacement correspondant [8] et la lecture se fera automatiquement.

ATTENTION!

- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des sources de chaleur, à une forte humidité, à de l'eau ou à d'autres liquides et à des températures supérieures à 40 °C.
- Ne faites pas tomber le produit et ne le secouez pas excessivement. Une utilisation inappropriée de ce produit peut compromettre sa durabilité et sa fonctionnalité, ainsi que la sécurité de l'utilisateur.
- Utilisez un chiffon doux et non pelucheux pour nettoyer la surface du produit. Évitez d'utiliser des produits chimiques ou des solvants agressifs, car ils peuvent endommager la finition du produit.
- Il est recommandé de charger totalement le produit avant la 1ère utilisation.

IT| ALTOPARLANTE WIRELESS

CARATTERISTICHE GENERALI:

- 1- Tasto ON/OFF [accendere/spegnere]
- 2- Microfono
- 3- Modalità: BT / Lettore di schede
- 4- Brano successivo/Aumentare il volume
- 5- Play/Pausa/Rispondere
- 6- Brano precedente / Diminuire il volume
- 7- Porta USB-C
- 8- Entrata schede microSD (fino a 32 Gb)
- INCLUDE:** cavo USB-A / USB-C di ricarica

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Nome dell'accoppiamento: 97252 - FLOREY
- Materiale: ABS riciclato e alluminio riciclato
- Dimensioni: circa Ø 70 x 43 mm
- Portata del segnale: 10 m
- BT: v5.3
- Potenza in uscita: 3W
- Intervallo di frequenza: 280HZ - 16KHZ
- Tipo di batteria: Litio polímero
- Capacità della batteria: 400mAh
- Tempo di riproduzione: ≤ 3h
- Tempo di carica della batteria: 1h40
- Voltaggio: DC 5V

MODALITA' D'USO:

- Per accendere l'altoparlante, spostare il tasto ON/OFF [1];
- Per aumentare o diminuire il volume, premere per più tempo i tasti 4 e 6 rispettivamente;
- Per selezionare il brano successivo o precedente, premere il tasto 4 e 6 rispettivamente;
- Per mettere in pausa, premere il tasto Pausa [5] e per riprendere la riproduzione, premere il tasto Play [5];
- Per rispondere o chiudere una chiamata, premere il tasto 5;
- Per selezionare la modalità BT e Lettore di schede premere il tasto 3;
- Per utilizzare una scheda di memoria, basta inserirla nell'apposita "slot" [8] e la musica sarà riprodotta automaticamente.

ATTENZIONE!

- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, a fonti di calore, all'umidità elevata, all'acqua o ad altri liquidi e a temperature superiori a 40 °C.
- Non far cadere o scuotere eccessivamente il prodotto. L'uso improprio del prodotto può comprometterne la durata e la funzionalità, nonché la sicurezza dell'utente.
- Per pulire la superficie del prodotto, utilizzare un panno morbido e privo di pelucchi. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi aggressivi, che potrebbero danneggiare la finitura del prodotto.
- È raccomandabile caricare completamente la batteria del dispositivo prima della prima utilizzazione;

DE| KABELLOSER LAUTSPRECHER

ZUSATZINFORMATIONEN:

- 1- Taste ON / OFF [anruf/ausschalten]
- 2- Mikrofon
- 3- Modus: BT / Kartenleser
- 4- Nächstes Lied und Lautstärke erhöhen
- 5- Play / Pause / Stop
- 6- Vorherige Musik und Lautstärke verringern
- 7- USB-C Anschluss
- 8- microSD Kartenleser [bis 32 Gb]
- INKLUSIVE:** USB-A / USB-C Kabel zum Aufladen des Akkus

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

- Kopplungsname: 97252 - FLOREY
- Material: recyceltes ABS und recyceltes Aluminium
- Abmessungen: ungefähr, Ø 70 x 43 mm
- Reichweite: 10 m
- BT: v5.3
- Ausgangsleistung: 3w
- Frequenzbereich: 280HZ - 16KHZ
- Batterietyp: Lithium-Polymer-Akku
- Batteriekapazität: 400mAh
- Wiedergabezeit: ≤ 3 Std
- Ladezeit: 1h40 Std
- Spannung: DC 5V

VERWENDUNGSWEISE:

- Um die Lautsprecher einzuschalten, versetzen Sie die EIN / AUS Taste [1];
- Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, drücken und halten Sie die Tasten 4 bzw. 6;
- Um die Musik vorwärts oder rückwärts auszuwählen, drücken Sie die Tasten 4 bzw. 6;
- Um Pause zu haben, drücken Sie die Pausetaste [5] und um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Wiedergabetaste [5].
- Um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden, drücken Sie die Taste 5.
- Um den Modus zwischen BT und Kartenleser zu wechseln, drücken Sie die Taste 3.
- Um die TF-Karte zu verwenden, fügen Sie die Karte an die entsprechende Stelle [8] ein und die Musik wird automatisch abgespielt.

ACHTUNG!

- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten und Temperaturen über 40 °C aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und schütteln Sie es nicht übermäßig. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann seine Haltbarkeit und Funktionalität sowie die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen.
- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch, um die Oberfläche des Geräts zu reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.
- Wir empfehlen, das Produkt vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.